



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Koleje Śląskie Sp. z o.o.](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Wita Stwosza 7](#)

Miejscowość: [Katowice](#)

Kod pocztowy: [40-040](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Dział Organizacyjno-Prawny](#)

Tel.: [+48 727030064](#)

Osoba do kontaktów: [Ewa Kwiecińska](#)

E-mail: ekwecinska@kolejeslaskie.com

Faks: [+48 324940662](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.kolejeslaskie.com/>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Dostawa taboru kolejowego dla Województwa Śląskiego i Kolei Śląskich Sp. z o.o. do wykonywania pasażerskich przewozów kolejowych

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa taboru kolejowego (fabrycznie nowych elektrycznych zespołów trakcyjnych zwanych w SIWZ – EZT) dla Województwa Śląskiego i Kolei Śląskich Sp. z o.o. do wykonywania pasażerskich przewozów kolejowych w ramach zamówienia gwarantowanego w liczbie:

1.1. 2 szt. EZT trzyczłonowych wraz z wykonaniem pierwszego przypadającego na każdy EZT przeglądu 3 poziomu utrzymania,

1.2. 1 szt. EZT dwuczłonowego wraz z wykonaniem pierwszego przeglądu 3 poziomu utrzymania,

1.3. 10 szt. EZT czteroczłonowych,

wraz z:

1.4. udzieleniem gwarancji na EZT,

1.5. uzyskaniem i przekazaniem wymaganych prawem zezwoleń umożliwiających dopuszczenie EZT do eksploatacji w Rzeczypospolitej Polskiej, wydanych przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego,

1.6. przeprowadzeniem instruktaży dla osób wskazanych przez Zamawiającego 1 z zakresu obsługi i utrzymania EZT,

1.7. przeniesieniem praw autorskich i praw zależnych do dokumentacji technicznej,

1.8. udzieleniem licencji na oprogramowanie i korzystanie z oprogramowania.

2. Zamawiający przewidują w ramach niniejszego zamówienia możliwość skorzystania z prawa opcji. W ramach prawa opcji Zamawiający zastrzegają sobie opcję dostawy dodatkowych EZT (oprócz wymienionych w pkt 1), zgodnych ze specyfikacją zamówienia podstawowego w liczbie:

2.1. do 3 szt. EZT dwuczłonowych wraz z wykonaniem pierwszego przypadającego na każdy EZT przeglądu 3 poziomu utrzymania, i/lub

2.2. do 2 szt. EZT czteroczłonowych, i/lub

2.3. do 1 szt. EZT trzyczłonowego wraz z wykonaniem pierwszego przeglądu 3 poziomu utrzymania.

wraz z (w zakresie zarówno pkt 2.1., pkt 2.2. i pkt 2.3.):

2.4. udzieleniem gwarancji na EZT,

2.5. uzyskaniem i przekazaniem wymaganych prawem zezwoleń umożliwiających dopuszczenie EZT do eksploatacji w Rzeczypospolitej Polskiej, wydanych przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego,

2.6. przeniesieniem praw autorskich i praw zależnych do dokumentacji technicznej,

2.7. udzieleniem licencji na oprogramowanie i korzystanie z oprogramowania.

W Załączniku nr 3 do SIWZ – Wzór Umowy został zawarty dokładny zakres przedmiotu zamówienia, który jest zamawiany przez Zamawiającego 1 i Zamawiającego 2.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	34600000	
Dodatkowe przedmioty	34620000	
	34622000	
	50222000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[KS/ZP/25/2016](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_KolejeSlaskie](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2016-050432](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2016/S 078-138641](#) z dnia: [21/04/2016](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[17/04/2016](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

Sekcja III : Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym III.1) Warunki dotyczące zamówienia: III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących:

Zamiast:

1. Wynagrodzenie obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją Umowy, w tym podatek od towarów i usług, opłaty celne i importowe, opłaty za przekazanie praw zależnych, praw autorskich i licencji, i stanowi zapłatę za wszystkie świadczenia w ramach Umowy, co Wykonawca uwzględnił w cenie oferty.
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi jednorazowo po realizacji dostawy każdego z EZT. Podstawą zapłaty będzie podpisany bez uwag przez Wykonawcę i właściwego Zamawiającego protokół odbioru końcowego dostawy każdego z EZT oraz prawidłowo wystawiona i dostarczona do Zamawiających faktura VAT.
3. Fakturę VAT należy wystawić oddzielnie, na adres właściwego Zamawiającego za dostarczone mu EZT, tj.:

Powinno być:

1. Wynagrodzenie obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją Umowy, w tym podatek od towarów i usług, opłaty celne i importowe, opłaty za udzielenie licencji niewyłącznej do korzystania z dokumentacji technicznej, z prawem udzielania sublicencji licencji na oprogramowanie i korzystanie z oprogramowania, i stanowi zapłatę za wszystkie świadczenia w ramach Umowy, co Wykonawca uwzględni w cenie oferty. W przypadku wystąpienia "odwrotnego obciążenia" i powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego, Zamawiający rozliczy VAT z tego tytułu według obowiązującej stawki VAT.
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi jednorazowo po realizacji dostawy każdego z EZT. Podstawą zapłaty będzie podpisany bez uwag przez Wykonawcę i właściwego Zamawiającego protokół odbioru końcowego dostawy każdego z

- a) Zamawiający 1 - Koleje Śląskie Sp. z o.o., ul Wita Stwosza 7, 40-040 Katowice, nr NIP: 954 – 26 – 99 – 716, REGON: 241592956,
- b) Zamawiający 2 – Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, ul. Ligonia 46, 40-037 Katowicach, NIP: 954 – 22 – 60 – 713.
4. Faktura VAT, wystawiona przez Wykonawcę płatna będzie w formie przelewu bankowego w terminie do 30 dni od daty doręczenia odpowiedniemu Zamawiającemu.
5. W przypadku Wykonawcy zagranicznego, podatek od towarów i usług płacony jest zgodnie z przepisami obowiązującymi w Rzeczypospolitej Polskiej.
6. W przypadku opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia, Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe za opóźnienie.
- EZT oraz prawidłowo wystawiona i dostarczona do Zamawiających faktura VAT.
3. Fakturę VAT należy wystawić oddzielnie, na adres właściwego Zamawiającego za dostarczone mu EZT, tj.:
- a) Zamawiający 1 - Koleje Śląskie Sp. z o.o., ul Wita Stwosza 7, 40-040 Katowice, nr NIP: 954 – 26 – 99 – 716, REGON: 241592956,
- b) Zamawiający 2 – Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, ul. Ligonia 46, 40-037 Katowicach, NIP: 954 – 22 – 60 – 713.
4. Faktura VAT, wystawiona przez Wykonawcę płatna będzie w formie przelewu bankowego w terminie do 30 dni od daty doręczenia odpowiedniemu Zamawiającemu.
5. W przypadku Wykonawcy zagranicznego, podatek od towarów i usług płacony jest zgodnie z przepisami obowiązującymi w Rzeczypospolitej Polskiej.
6. W przypadku opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia, Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe za opóźnienie.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

Sekcja VI: Informacje uzupełniające VI.3) Informacje dodatkowe: (jeżeli dotyczy)

Zamiast:

Zamówienie w części dla Zamawiającego 2 planowane jest do finansowania ze środków finansowych Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014 – 2020. Zamawiający 2 stara się o pozyskanie środków w ramach ww. programu. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Powinno być:

Zamówienie w części dla Zamawiającego 2 planowane jest do finansowania ze środków finansowych Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014 – 2020. Zamawiający 2 stara się o pozyskanie środków w ramach ww. programu. Termin realizacji zamówienia – od dnia zawarcia umowy do 31.7.2018 ze szczegółowym określeniem w harmonogramie dostaw. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot Umowy zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w części I pkt 3 SIWZ, w załączniku nr 1 do SIWZ i Umowy - SOPZ oraz Załączniku nr 3 do SIWZ - Wzór Umowy wraz z załącznikami:

- 1) w części dotyczącej dostawy EZT – od dnia wejścia w życie Umowy do 31.7.2018, tj. do dnia odbioru bez uwag ostatniego wchodzącego w skład zamówienia z opcji i dostarczenia wszelkiej wymaganej dokumentacji technicznej, z zastrzeżeniem §13 i §15 załącznika nr 3 do SIWZ; terminy dostaw poszczególnych EZT zostały określone w Harmonogramie Dostaw stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ,
- 2) w części dotyczącej gwarancji – od dnia odbioru danego EZT przez Zamawiającego 1 przez okres wskazany w złożonej przez Wykonawcę ofercie,
- 3) w części dotyczącej świadczenia usług utrzymania EZT – przez okres liczony od dnia protokolarnego odbioru dostawy poszczególnych EZT, do wykonania pierwszego przeglądu 3 poziomu utrzymania dla każdego EZT, z zastrzeżeniem §14 załącznika nr 3 do SIWZ. Zamawiający przewidują możliwość dokonania istotnych zmian postanowień zawartej Umowy w oparciu o art. 144 Pzp, w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w zakresie:
 - a) wystąpienia wydarzenia nieprzewidywalnego, pozostającego poza kontrolą Stron Umowy, występujące po podpisaniu Umowy, a powodującego niemożliwość wywiązania się z Umowy w jej przyjętym brzmieniu,
 - b) zmiany istotnych przepisów prawa Unii Europejskiej lub prawa krajowego powodujących konieczność dostosowania dokumentacji do zmiany przepisów, które nastąpiły w trakcie realizacji zamówienia,
 - c) wystąpienia okoliczności, których Strony Umowy nie były w stanie przewidzieć pomimo zachowania należytej staranności;
 - d) zmiany w normach lub przepisach powszechnie obowiązujących, kart UIC i TSI, a dotyczących pojazdów szynowych, przy czym

ewentualne zmiany kosztów obciążają Wykonawcę,

e) zastąpienia zaoferowanych produktów, materiałów i urządzeń, które zostały wycofane z produkcji w trakcie realizacji umowy, nowszymi produktami, materiałami i urządzeniami, o funkcjonalności i wydajności nie gorszej niż pierwotnie zaoferowane na podstawie wymagań SOPZ; przy zaistnieniu opisanej sytuacji wynagrodzenie Wykonawcy nie może ulec zmianie,

f) zmiany podwykonawców w tym podwykonawców na zasobach, których Wykonawcą opierał się wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu pod warunkiem, że nowy podwykonawca wykaże spełnianie warunków w zakresie nie mniejszym niż wymagane w SIWZ,

g) wprowadzenia dodatkowego podwykonawcy pod warunkiem uzyskania zgody Zamawiających i spełnienia warunków w zakresie nie mniejszym niż wymagane w SIWZ,

h) zmiany w zakresie wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy w przypadku zmiany:

- stawki podatku od towarów i usług,
- wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z 10.10.2002 o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (t.j. z 10.11.2015 – Dz.U. 2015 poz. 2008), jeżeli Wykonawca udowodni, że powyższa zmiana wpływa na koszt wykonania Zamówienia,
- zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, jeżeli Wykonawca udowodni, że powyższa zmiana wpływa na koszt wykonania Zamówienia,

i) zmiany w zakresie Dokumentacji Systemu Utrzymania, niezbędnej dla zapewnienia należytego wykonywania usług utrzymania EZT.

Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania Umowy.

1. Przed zawarciem Umowy Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania Umowy na sumę stanowiącą 5 % ceny całkowitej podanej w ofercie, tj. ceny całkowitej brutto zamówienia gwarantowanego i ceny całkowitej brutto zamówienia w opcji.
2. Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:
 - 1) pieniądzu,
 - 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym, że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym,
 - 3) gwarancjach bankowych,
 - 4) gwarancjach ubezpieczeniowych;
 - 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jednolity z 27.11.2014: Dz.U. 2014, poz.1804, z późn. zm.).
3. Za zgodą Zamawiającego, zabezpieczenie może być wnoszone również:
 - 1) w wekslach z poręczeniem wekslowym banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej,
 - 2) przez ustanowienie zastawu na papierach wartościowych emitowanych przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego,
 - 3) przez ustanowienie zastawu rejestrowego na zasadach określonych w przepisach o zastawie rejestrowym i rejestrze zastawów.
4. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca wpłaca przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego:
Bank Pekao S.A. 11 1240 6292 1111 0010 6690 0200
5. Jeżeli zabezpieczenie wniesiono w pieniądzu, Zamawiający

przechowuje je na oprocentowanym rachunku bankowym. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wniesione w pieniądzu z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy Wykonawcy. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia.

6. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wnoszone w pieniądzu powinno się znaleźć na koncie Zamawiającego najpóźniej wraz z zawarciem umowy. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wnoszone w pozostałych formach należy złożyć w sekretariacie pok. 223 w siedzibie Zamawiającego, najpóźniej wraz z zawarciem umowy.

7. W trakcie realizacji Umowy Wykonawca może dokonać zmiany formy zabezpieczenia na jedną lub kilka form, o których mowa w pkt. 2. Zmiana formy zabezpieczenia jest dokonywana z zachowaniem ciągłości zabezpieczenia i bez zmniejszenia jego wysokości.

8. Za zgodą Zamawiającego, Wykonawca może dokonać zmiany formy zabezpieczenia na jedną lub kilka form, o których mowa w pkt. 3. Zmiana formy zabezpieczenia jest dokonywana z zachowaniem ciągłości zabezpieczenia i bez zmniejszenia jego wysokości.

9. Zamawiający zwraca zabezpieczenie w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane. Kwota pozostawiona na zabezpieczenie roszczeń z tytułu rękojmi za wady nie może przekraczać 30 % wysokości zabezpieczenia. Kwota ta jest zwracana nie później niż w 15 dniu po upływie okresu rękojmi za wady.

10. W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie

niepieniężnej, dokumenty je stanowiące powinny być złożone w formie umożliwiającej Zamawiającemu pozostawienie 30 % jego wartości na zabezpieczenie roszczeń z tytułu rękojmi. Dopuszcza się przedłożenie zabezpieczenia zarówno w formie jednego dokumentu, w którym rozgraniczone będą wartości i okresy zabezpieczenia na czas realizacji zadania oraz na okres obowiązywania rękojmi, jak również złożenie dwóch odrębnych dokumentów. Zamawiający wyklucza z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcę, który w okresie 3 lat przed wszczęciem postępowania, w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, w szczególności, gdy Wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą dowolnych środków dowodowych. Zamawiający nie wyklucza z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy, który udowodni, że podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, które mają zapobiec zawinonemu i poważnemu naruszaniu obowiązków zawodowych w przyszłości oraz naprawił szkody powstałe w wyniku naruszenia obowiązków zawodowych lub zobowiązał się do ich naprawienia.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się Zamiast:
zmieniane daty:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[27/06/2016](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2016-081409